



MELVIN COLLIN

Freelance translator
DE/EN/FR

PERSONAL BACKGROUND

I am a French-speaking Belgian freelance translator with a passion for languages and linguistics. I have been working on Upwork for four years now, and I have gained extensive experience not only in website translation, but also in technical translation in a wide variety of fields such as marketing, IT, e-commerce and user manuals. My language pairs are German-French and English-French.

ACHIEVEMENTS

- 90+ % job success rate on Upwork with a lot of positive feedbacks and testimonials from clients
- Proficiency in English and German
- Ability to work independently and meet tight deadlines
- Cultural sensitivity to adapt content to French-speaking audiences
- Strong attention to detail and linguistic precision

CONTACT

- **Phone:** +32499376102
- **Email:** melvin.collin25@gmail.com
- **Upwork profile:**
<https://www.upwork.com/freelancers/~01b9a7ca42f72959dc>
- **LinkedIn profile:**
<https://www.linkedin.com/in/melvin/>

WORK EXPERIENCE

Freelance translator

Linguo SA (translation agency) | Nov 2023 - Sept 2024

- In-depth knowledge and use of Trados and MemoQ
- Expertise in translating technical company websites, user manuals and brochures
- Meeting tight deadlines and complying with specific guidelines

Clinigma (Danish company) | Oct 2023 - now

- Translating interview manuals for clinical trials
- Dealing with sensitive patient data and complying with data privacy

Upwork (online) | Sept 2021 - now

- Expertise in translating technical websites, user manuals and product descriptions in the marketing, IT and e-commerce fields.
- Strong familiarity with localization platforms such as Figma, Phrase and Lokalise
- Perfect knowledge of CAT tools (Trados, MemoQ)

Halles Saint Géry in Brussels | 2020

- Translating specific content for the exhibition and promotion of artists' works

EDUCATIONAL BACKGROUND

Université libre de Bruxelles (ULB)

Master's Degree in Translation (2013 - 2016)

- Developing more in-depth knowledge of German and English
- Getting familiar with more specific and technical content
- Completing a 3-month internship at Artexis Easyfairs in Brussels

Institut des traducteurs et interprètes (ISTI)

Bachelor's Degree in English and Chinese Translation (2010 - 2013)

- Getting a deeper understanding of English and Chinese culture and language
- Developing the necessary skills to translate various topics from English and Chinese into French

PERSONAL INTEREST/HOBBIES

I love traveling to Asia and especially India. I am fond of the Indian cuisine, culture and customs. I am also fascinated by Buddhism and the Buddha's teachings